大清光緒廿一年

本館新闢除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書裁紙各機器以待與各官商刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人操印工藝精緻所有中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

第四千零三十一號



本館開設在舊巴虱口門牌第廿一號

印工緻絕倫龍延有文士書爲各體文字現由上海購到各種書籍出傳其書目另行刊佈所有各增價甚相宜再本館所登來函原擇其有關世道人心者附登否亦須無礙於人而後始錄其書論關成文以及支離舛雜者概不登錄嗣後諸翁來札尚祈自述更須寫眞銜址而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

乙未三月廿四日

開報價每月一元零售每張五仙凡告白首日每字一仙次日後每字半仙滿一月出每字二占　大英一千八百九十五年四月十八號拜四

中日高麗細地圖發售　○敬啓者茲本館新由上海寄來中日高三國地輿全圖二款均屬精緻異常所有道里之遠近經緯之錯綜以及府廳州縣城市山林一一列明此外如鐵路電線河道長城暨國界省界等莫不羅列井然燦若列眉令人一覽而知無煩細索且經設色令人易於辨別誠有心時務者不能不備之物惟此地圖寄來有限　諸君有欲購買者祈速　惠臨選沽爲盼　本館謹啓

新印電報冊發兌　○敬啓者本館所印電報冊乃精心結構而成更復細心校對號碼無訛是以印成之後即已四處風行莫不喜歡爭先恐後即經售罄而來問者仍復源源不絕茲本館更不惜工費將此電冊重加編定所有號碼眉目尤爲清楚可謂毫髮之間亦無遺憾洵稱全美現此電冊經已告成惟所印無多欲購者尚祈從速　惠臨爲盼特此佈告　本館謹啓

## 續備考英法俄三國學校之制

選舉之法由小書院中簡其秀良者貢於中書院由中書院中拔其俊異者貢於大書院小書院按年考試中書院主之中書院則四年一加甄別大書院主之蓋以大書院統中書院以中書院統小書院而總其權於文部大臣文部大臣法所特設專司書院事宜猶中國之禮部尚書也歲終各書院須將一年課程教法造册繳部聽其考核計法通國爲鄉三萬七千五百有十小書院之數如之爲郡二十有六中書院之數如之一鄉民數自六千人以上者其小書院規模較爲開拓堂宇亦較爲增廣設學經費半出國帑半出民捐凡士子學既有成然後令各擇一業或爲律師或爲教士或習醫或筮仕悉令自擇其得入大書院者皆聰明夙著質殊尤之資而絕類超羣者也法國定例地方每四百五十人卽須設一初學學堂男女有六人以上卽須設一學塾教訓童蒙以立初學之基計法國初學學堂爲民間設立者三千九百三十六所爲教會設立者九千五百六十五所大小書院所習課程自各國語言文字天文地理兵法製造算學繪圖機器等學無不因材隨教循序漸進由小成以底於大成故法國人才多聚於太學數百年來通儒碩彥接踵而起於格致歷數之理多所闡明聲騰藝苑名著列邦有由來也此爲法國書院規制俄國在歐西列邦中人民爲最衆而讀書素遜於他國近百年來文教極爲整頓創立規模增修制度經六七作賢聖之君起而規畫其國至尼哥拉士而學乃大明於是百利俱興周詳美備通國分十三道道設學官一員以司文教歐洲各國字母之數皆二十有五六俄則三十有六與各國獨異各處小書院隸於大書院各大書院隸於京師學校部計其國小書院三萬餘所大書院十餘所農政工藝礦務等學堂共四百四十六所國家歲出經費約一千五六百萬磅布十磅布得英金一磅此外有大武備學堂三所小武備學堂五十五所統歸兵部管轄水師學堂三千九百六十三所歸水師大員管轄稅務學堂八十所由稅務大員嚴加甄別拔取其尤以襄權政所屬芬蘭一部尤擅文學無不知書識字夫歐洲之國俄爲大今文事既修武功又耀宜其雄視寰區而莫之與京也此爲俄國書院規制英法俄三國乃歐洲中推爲巨擘其教法之善如此培育人才卽以振興國勢有不日新月盛教被乎五洲威加於四境也哉中國素稱文物之邦其文學本來最盛三代以上賢聖之君迭作莫不以教民爲首務設爲庠序學校以造國人此古人之學所以獨端本意曁至於今則所謂鄉學之學早已有名無實士庶人家自爲塾人自爲師以教宗族里黨之儼然使其教化果精則亦何不可所最壞者莫如國家以制藝取士遂至儒冠儒服之流日趨於偽雕攻制藝以爲敲門磚之用於一切格致誠正修齊治平之學置諸腦後幾不知此爲何物嗚呼國家之選士也如此士之所學也又如此乃於此而欲羅網真才挽回國脈其可得乎故說者咸謂中國欲致隆平必自振求實學始欲求實學必自改試制科始今觀英法俄學校之盛不能不慨乎中國之學日就衰微反不若彼外洋後起之邦公然捷足先登竟致後來居上也可勝慨哉可勝慨哉

## 諭旨恭錄

○三月初二日奉　上諭此次覆試各省駐防繙譯鄉試舉人列一等之奎成等二名二等之愛隆布等七名三等之依星阿等九名均著准其一體會試欽此○同日奉　硃筆稽察正白旗蒙古旗務著寶安去欽此○初八日奉　上諭光祿寺少卿田志庸奏請飭各省嚴整捕務等語除盜之要全

祀以慰忠魂該部知道單并發欽此

中日議和電報　〇廿一日英京發來電報云中國某大員現隨李傅相言往日本議和今擬該員來電稱中日兩國和議條欵已於十九日議定云云又據外間風傳日人已允將前索四百兆之賚減去一百兆之數至遼東一帶現已議歸日人管轄云云以上乃英京來電所言也又按前電曾言倭人欲索臺灣一事乃今接此電竝未提及此地頗有令人可疑不知此中有故存焉蓋日人實有無可奈何之處也頃接香港西人來信云日人之意初欲索取臺灣既而忽然改稱欲以臺灣爲質俟中國將兵餉償清之後即將其地交回夫日人所以不敢割取臺灣者恐招英國之怒緣臺灣既失則英國東方利權實爲可慮故日人踞臺之事英國必起而爭故不如先自棄之以免開罪於英國也至於東三省地方日人亦不敢割取蓋懼俄人出而爭奪是以祇欲據守旅順迤北至蓋州一帶而止並議中日兩國從此盟聯以爲唇齒之依而中國又允效日人法度以更改政治整頓水陸軍兵云云所言如是雖非盡確然亦未必無因也香港西商所言如此市餘畢又接前途來信謂日人索償之項近又減至二百五十兆元且止以臺灣爲質所有前被佔據之盛京省外以及旅順口各地仍可歸還云近來英法俄三國謂日人欺凌中國太甚羣起不服業經三國共立合盟云中日議和現均不得自主須由三國作証共相立議至於盛京省外被日所佔各地均不能分割寸土與日又如臺灣一帶英國亦不願中朝允其割地倘有西班牙國亦願借英助中共阻日人勒索日本官場刻下亦已聞此信息矣不同深畏懼故前言日人祇須索賠兵費三萬萬元之說現聞已不必如此之鉅然則和局之成當可有望矣

俄國電音　〇廿一日英京發來電報云現駐俄京縉紳場中有言我俄斷不能容日本以取中原內地云云觀此一言可見所謂英法俄三國聯制日人之說非虛矣

印度電音　〇廿一日英京發來電報云英國派駐芝打剌之頭隊兵軍已渡班高剌河時遇敵軍大隊勢盛異常故不得不爲暫退以避其鋒因有副將來底陣亡并兵丁等略有損傷目今㥁剌汗已將前日所擄英兵守備夏呂越釋放該守備現已回至英營矣

西班牙電音　〇廿一日英京發來電報云西班牙兵軍近與古巴亂黨交戰經已大勝一陣云云來電所言祇此至其戰事詳細則俟來有明文也

高麗假旋　〇高麗訪事由漢城回滬本擬趨赴會訊堂期茲悉廉訪前者所稱半年之假刻已奉到回批著如所請故廉訪遂定於本日附搭郵船西渡然則會訊一事當由別員代辦矣

俄船過境　〇俄國運船沙剌斗近由澳禮沙啟程前往海參威境船中載有弁兵一千五百二十名另搭客九十二人該船於二十二日道經叻中照章入口暫停以便購辦煤糧再行東渡也

暹京患疫　〇昨接暹京來信云該處近日又有時症流行風聞王宮之內亦經染及是以寓暹西人於此不禁竊竊自危然致時疫之多莫有知暹京之舊者是豈其天時之獨異耶抑亦人事之未盡有以致之者耶

日兵患疫　〇日兵之踞澎湖本報業經登錄昨接香港來信謂駐紮澎湖之日兵現遭時疫傳染甚繁死亡枕藉云云天厭倭兵日人其知之否

粵河防務　〇粵垣近來水陸警防各事日益嚴戒茲接粵友來信云省憲於魚珠炮臺以迄黃埔一帶河面均已密佈水雷是以來往船艘均不敢於夜行蓋恐觸及水雷致遭不測也

停戰草約　〇上海來信云頃接三月初五晚廣島電報備述停戰詳情據言李傅相至倭議和當初次開議時即請日國議和大臣首相伊藤外務大臣陸奧先行停戰伊藤陸奧二氏亦以爲然惟山海關津沽天津等處須歸日兵駐守山海關至天津鐵路須歸日人管理所有扼要砲臺及軍裝亦歸日人管理所需日用之費由華人供給李傅相告以如此辦法似太偏枯稍相讓伊藤陸奧二氏不允傅相謂如此雖有且戰且議耳至第三次議和時使相命駕回館行至中途即被小山放鎗擊傷日主聞之告知議和之伊藤陸奧二氏謂簡語不必提因小山放鎗之事出於意外即應停戰以示幹旋所議停戰草約開列如左　一停戰三禮拜自立約之日起至三月二十六日正午爲止　一奉天直隸山東三省在此期內停戰　一停戰三禮拜之內兩國皆不准添兵惟現有之兵可由此處調至彼處至糧餉軍裝亦可增添如或添兵兩國皆可互相捕拿亦可照常稽查商船　一如停戰期滿和議仍不允洽雖有仍出於戰　草約既立兩國議和大臣皆已允諾遂於三月初五日簽押傅相派參子舉芳至日國議和大臣處看視簽押日相派伊藤山與至中國議和大臣處看視簽押至草約中並未言及之各地斷不在停戰之列

譯倭報紀李傅相乘節蒞倭事　〇李傅相之將蒞馬關也倭官先頒發教令四條由日內閣總理大臣伊藤博文簽名其上一會議處屋內屋外不論何等人有何等事皆由警察官禁不許入二各新聞紙及所印各書皆由警察官檢查必俟允准發行然後印製三除官廳許可外凡人不准攜帶洋鎗手鎗火藥刀劍杖有攜帶及販運者一律禁之四名客寓中旅人出入須稽查旅券及日曆三月二十日即華曆二月廿

紅首雞仔嘜萬國馳酒出售



Bisquit Dubouché & Co.

COGNAC

啟者本公司所製之紅首雞仔嘜酒馳名已乃歐二洲名廠所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十之久而其酒愈存愈數十餘方酒愈實故其熱氣概已全消所以 諸君沽飲者均深獎譽在歐洲各國之人無不喜飲就酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來暗發售已蒙諸君購而飲凡沽飲者無不啧稱其氣味香濃與衛生大有裨益合宜諸君購買須細心辨認紅頭庄及以上所列各樣嘜頭并字號等來士拿嘜只會有等西字爲憑不至爲彼魚目混是所盼

大英一千八百九十三年二月十號

不殺呼嚳公司啟

吵咨行謹白 天得

正合嗱嘜萬國馳酒出售

L. DORVILLE

COGNAC

啟者本公司今督辦正合拿嘜萬國馳名酒久已馳名歐洲各國君子今喜用之今已訂定與本坡酒公司包辦以應各沽凡 諸君有欲需購者請至酒公司沽買價錢加買或起以便配往外處裝仍可至本行沽買至此酒

造製之法精妙異常氣味甚清以之蒸餾者皆爲上等之料但恐假冒充之與此酒若在本坡沽宜目顧亦甚豪須細用爲留心辨明以免魚目之混現

往市上假冒者甚多謹上所有各樣如無本行不殺呼嚳字者斷爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一千八百八十九年十二月三號

丕發孖參邦當孖參孖行謹啟

# 寓實叻巴生施風街

# CHEW YIT HONG.

## 福建周一方精醫

保驗痲瘋藥出賣
仙傳秘治痲瘋
破爛痲瘋包七日乾痞
眼目科包醫
喉科急症藥
過冷落風痞風
法治邪怪病
甜酸尿及下淋
痢疾泄瀉丸奉送
風水師監洲

大清光緒二十年
八月二十日 巳

鐵櫃出售

已久素蒙 諸君賜顧不盛稱其妙計此櫃之大小共有五種而價錢最貴號以一百元以上而此鐵櫃乃歐洲著名工師所製極爲善本堅所有西人齊智人士及作坊皆生理諸君敢多向本行購買以爲貯儲之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜劫均保無虞皆與保險莫此爲甚倘諸君有欲購此櫃以收藏重寳可至本行選擇是幸此佈

英一千八百九十年元月四號

不殺呼嚳公司謹啟 水

加爹目至殺公司謹啟

LITTLE'S ORIENTAL BALM

# 理直監製
# 東方靈驗藥水

理直和利國直挽藥油可治風濕凡有骨肉疼痛手足不遂氣喘燥喉筋痛頭痛久嗽氣痛等瘤及痔瘡試問如何治法嘗有幾千人謂患此症者所用醫藥甚多非徒無功且反增劇不禁大聲疾呼曰嗟乎天下豈無有藥能治此病者乎雖思審處都因服服他藥以致病勢日深惟用此藥油則雖至危極重之症無有不驗者蓋有起死回生之力醫者所不能治而此藥獨能見效所以爲妙也每樽價銀五角其治另詳單代理人冥咖大藥房香港屈臣氏大藥房各西藥房其餘均有寄售 光顧者請移玉趾救將醫愈筋痛之症井城病人函式經驗贊詞附列於左以見此藥之佳非自爲誇獎也蓋患筋痛者用藥七分鐘之久可能見功試羅沙君之贊詞曰 余患頭面筋痛之症已閱數年經數名醫診視皆云無能爲力竊自分其症無生理癸酉三禮拜前未用理直君之藥日夜不寐頭痛欲裂且心思阻滯不能操作嗣聞理直君監製藥油異常靈驗乃向買一樽方持在手而痛苦暝眩大不可堪因將藥油擦抹兩邊穴僅閱七分鐘其痛立止依法再治則全愈矣計所用未及一樽而靈驗如此宜乎天下馳名也甲午九月初六日 勝咸埠喬勿密列剌地方沙繆呼魯頓拜

---

# 耶醫生藥水

Wholesale and Retail Agents,
The Singapore Dispensary, Ltd.,
10, Raffles Place.

# AYER'S Hair Vigor

RESTORES
COLOR
—AND—
PROMOTES
Abundant Growth
OF THE
HAIR.

It cures itching humors, and keeps the scalp cool, moist, healthy, and free from dandruff.

A lady writes: "I feel compelled to state, for the benefit of others, that six years ago I lost nearly half of my hair, and what was left turned gray. After using Ayer's Hair Vigor several months, my hair began to grow again, and with the natural color restored."

Ayer's Hair Vigor
PREPARED BY
DR. J. C. AYER & CO., LOWELL, MASS., U.S.A.

Beware of cheap imitations. The name—Ayer—is prominent on the wrapper, and is blown in the glass of each of our bottles.

## 澤髮藥水

此藥水善能生髮功效甚多用以抹於髮中能使其髮不脫并常爲潤光澤不至有白頭之歎兼令頭皮不癢毛屑不生頂上清涼不受炎威所遇是爲澤髮藥中上品至該藥水樽玻璃上鐫有本醫士名字而包頭亦列有本醫士之名庶免爲魚珠所混現此藥寄在實德力境內僞託星架坡藥房代售 諸君估用新至該藥房採買可也此佈

大英一千八百九十三年九月廿七號 美國醫士亞耶謹啟

---

## 鄺其照華英書籍地圖發售

〇啟者鄺森階司馬其照粵東人也華英文學俱備精深中外士人久經欽仰故膺國家信任厥功偉於乾坤現有所著華英書籍地圖寄交本號發售茲將各書目列登如左 華英字典集成每部銀五元五角 英文成語字典集成每部銀六毫 輿圖寶筏每部銀二毫 英語彙腋初集每部銀一元五角 英語彙腋二集每部銀二毫 英學初階每部銀六角 鐵銅板地球五大洲全圖每幅裱起銀一元 此各書統華英之文字譯中外之要語書中發明妙蘊畢筆難宜書中指示捷徑如師對語誠爲度世金針爲學寶筏不愧爲當百世師也業於鐫板刷印出售莫不盛行華英各國中西人士莫不爭先快覩稱爲有用之書亦皆領有英與各國牌照無論中外人翻刻之加禀究此佈 光緒廿年十一月初三日香港中環文裕堂 上海拋球場華彰號 舊金山華永豐號 星嘉坡滲水街廣興隆號承

---

## 貨艙出稅

〇啟者本行向有第一號貨艙數間坐落丹戎巴葛東邊地方現欲出稅與人讚錫用以貯置士油及火柴等貨最爲合宜倘諸君有欲稅此貨艙者請至本行面商便得至於艙稅一節務期格外從廉此佈

大英一千八百九十四年六月二十號 光緒二十年五月廿七日 莫實得洋行謹啟

---

告白

# 象頭標蜜酒

TRADE-MARK

啟者本公司由歐洲買辦象首標牽先那蜜酒來叻專爲實得力商仕商所用此酒氣味香醇且能除煩解渴於實德力士地最爲相宜潤合諸君所用特將其價大爲減輕中價諸君一覽而知按式購取倘蒙 光顧請至舊巴剎街萬興號右鄰本司公館認象首標爲記庶不致誤價極平特此此佈

大英一千八百九十三年[illegible]月廿一號 新嘉坡[illegible]公司謹啓

其檢密等貨般回艙中俾其船輕或可得而浮起但該船否能平安出險刻尚未知得爾也

幾遭滅頂　○閩人陳某向在甘公卿薄開設米店爲生有子一人年已十齡出就外傅攻書二十二日午刻放膳回家途經鐵龍路之橋頭瞥見橋下溝傍有螃蟹甚巨蠕蠕而行陳子見之怦然心動因趨下欲捕之詎蟹見人即又緩行下水陳子追往正欲將其捕捉猝然不見而陳子已墮諸淵矣時幸有同塾之童見而呼救適遇有毛燕人某甲於此捕蝦聞呼救之聲即趨至將其援起時陳子已飽飲淤水至於昏迷甲乃如法解救良久始甦時陳已聞知此事如飛奔至而子已爲甲所救幸獲平安陳因向甲稱謝再三并取洋蚨二翼藉酬其勞甲堅辭弗受而行說者謂該處當有水鬼索替之端陳子所見之蟹疑係水鬼所化然此乃婦孺之談不足以爲信者也

私宰懲罰　○粵人李亞芳向在小坡魯爾邦磯劉啟屠店爲生廿三早宰豬一頭未到屠所稽查因被宰牲局查察覺將李執交府案是午府尊提訊李已認罪無辭府尊乃判其罰鍰五元示儆

星士繫獄　○有星士自榜其門曰金石言者不知其真實姓名蓋粵人也在長泰街尾二馬路稅有斗室以卦命看相爲生殆江湖術士之流然又恐平平無奇不能動衆於是以白布一幅求人繪成諸相若爲富若爲貴若爲貧賤羅列於中并作牌燈以自表其術之神奮凶休咎皆可預知一若天上飛仙猶食人間烟火者廿二早九點鐘時該術士立於騎樓之下與人看相口講指畫言論滔滔一時行人多駐足而觀時該術士見觀者漸聚漸繁更覺興高采烈大言炎炎盛陳休咎前知之說不意方在快心之際而災星忽降蓋是時適遇施捕總巡路經其地見該術士招集多人講論無稽之說惑衆妄將其執解案中是日下午即由府尊訊明判將其監禁廿一日之期示儆一時觀審者莫不爲之絕倒咸謂彼既自稱金石之言能預知世人休咎何以自己官非災難已在目前尚不知預爲趨避殆其術之不精所致也耶

行兇監禁　○二十三日巡理府提訊行兇案一宗原告閩人蔡榮周到案供稱向在峇邦路頭以駕駛六牯爲業二十二日與人載運椰粒詎被同籍同業人林莽欲來奪載伊因不肯相讓遂致口角詎林竟持木棒將伊頭顱擊破故特鳴捕拘之云云府尊訊畢後爰判將林監禁一月之期以爲無理行兇者戒

局外閒評　○香港西報云英俄二國於東方大局未必強相阻關中國既許朝鮮爲自主之國則他國皆可與聞然今尚未知其作何定局以英國而論先已與中國立約不許他國往占朝鮮旁及巨文一島他國亦不許過問日本雖強預朝鮮內政然亦明言決不侵佔俄國則又布告各國云朝鮮一國必應仍如舊制不得妄改故各國不致緣此而失和似可預卜日本又言我欲中國之能自振爲之鄰者庶可無恐然後事誠難逆料惟在當局之善爲謀耳此次之約實開自日所望議和時不致有擊動全局之事則大幸矣際錄香港中外新報

惠及多士　○臺灣向逢會試之年各屬士子槐黃得意聯翩而赴禮闈者向由廈門繞道赴申然後易輪北上自劉省三爵宮保撫臺時嘉惠士林凡赴會試舉子皆在二月初旬齊集臺北府城特遣官輪裝運逕赴上海每人各予船票一紙免收水腳是舉也既免士子迂道之苦復免寒儒覊滯之虞近年各撫憲亦皆照例而行今屆乙未正科有舉人戴某等至郡候輪既久未見舉行聯名稟求撫憲詳奉中丞批覆略謂刻下臺灣防務吃緊所有官兵各輪來往載兵運餉及籌辦一切軍需猶應不暇明知向章可循礙時有變不同各士仍自乘商輪赴廈或逕赴上海免誤觀光之期等因某等見之仍以展轉需時行囊蕭瑟等詞具稟再三籲懇仍邀中丞批准仰候赴滬之輪駛回飭即運送至申滬值斯美快輪新由廣東招勇赴臺須至上海駕時則因年久失修亦須至彼修理各士子功名心急當可及早前往春風得意捷赴泥金當爲多士厥之然如唐中丞者於軍書旁午之時仍惠及多士可謂當代龍門也

示安民志　○昨接粵友來信云邇來因倭人侵犯臺疆是以粵垣民心一時駭動紛紛欲圖遷徙藩臬二司因恐無知小民惑於浮說至多滋擾爰即會銜出示以定民心茲將其示照錄左方藉供一覽焉　頭品頂戴廣東承宣布政使司覺羅成　三品銜署理廣東等處按察使司兼理驛務雷瓊道楊　爲出示剴切曉諭事現據署州府南番二縣面稟風聞近日西關一帶多有謠傳倭人來粵居民不無驚疑遷徙業經出示曉諭等情此必是棍徒造言謠惑意圖從竊發愚民無知誤以爲真殊不知本月初五日李中堂在馬關已與日本訂立停戰條約解釋兩國軍隊各自駐守現在屯紮地方不得互相前進而兩國前敵兵隊並不加增前進各等語粵東各口岸督撫憲飭傳嚴密更可無慮日前謠傳後局委員會同營務府前往順德番禺交界之博刀沙及潭洲橫門等海口查看河道木樁鄉民不知者疑爲倭船測量紛紛傳說尤屬毫無影響並應出示曉諭爲此示仰闔省紳商軍民人等一體知照尚勿輕聽謠言致陷奸徒術中各自相安無事是爲切要切切特示　三月十四日示

京報選錄　○尚書銜安徽巡撫臣福潤跪　奏爲已故知縣政績卓著遺愛在民籲懇　天恩宣付史館立傳以彰循吏恭摺仰祈聖鑒事竊查已故知縣王寶濟河南上蔡縣人由拔貢知縣分發安徽歷署州縣矢志廉勤治深經術所至循聲昭著政蹟可傳同治八年署鳳臺邱縣事值捻逆蹂躪尤甚之區窮民多散士著良莠不齊奸宄出沒該故員嚴以治盜賊寬以撫流民善後事宜悉心籌辦實民被劫失金累千數故員躬督練勇屢巡覺隊不踰月破獲羣盜及魁無一漏網在署日坐大堂遇民爭訟立斷曲直禁傳詞訟苞苴約束丁役不敢強索

民一鏹赴鄉勸諭自帶餅餌絕無絲毫累民延名師主講翠峰書院宿院肄業者數十人捐廉銀以佐膏火公暇則躬詣賦詠召父老詢疾苦如家人父子邑舊有往來爭訟事向擾民夫有妨農業故員設法籌款僱養長夫二十名以供此役民皆德之九年前撫臣英翰以衛民保障奏留嘉漢泼辦任時士民焚香塞途揮淚送出境外其先初署鳳台縣苗沛霖之亂將平該故員巡行四鄉十日九出土匪徐光山串引巨捻任柱任時意等糾衆圍城該故員率民團壯勇出城迎擊擒斬任時意等數十人一面轉兵救援任柱聞風他竄追擒匪首徐圜從衆示迎除羽黨地方獲安因兩捐牛種積倉穀以民事爲重調署太和縣時逢黃水橫流饑民遍野該故員親歷災賑撫捐廉助之躬親查放除冬捐散棉衣添設粥廠災黎全活甚衆其後由霍邱調署宣城縣正值教匪横行宣郡闔募丁勇偵拿渠魁於被誘脅從者訊明摘釋化解釁爲田與其地田畝荒蕪容民墾種凡遇土客互訟該故員必加意撫綏使各相安又署岱山縣適任積案不下百餘起該故員逐一清結獄無一囚前代淫祀陋規風清弊絕會逢亢旱該故員齋戒虔禱廿餘日沛霈歡爲署又署壽州苗沛霖餘黨未清恒出强劫幽閒四鄉改爲尤惡該故員訪問確實首先拿辦嚴懲井捐有軍器等件由是盜風漸戢其他實講 聖諭時訓練訪貞孝節烈增學校以興文教立保甲以清盜源利處力行有加一嗷又歷署壽後工程如修城池建廟宇治道路修橋梁因地制宜廢興舉廢後因補望江縣知縣該故員以與病請假於光緒八年身故迹其官皖省十有九年凡有益於 國計民生者無不實力推行循聲流傳入而弗替據霍邱縣紳士補用知府陳其裕等查造事實清冊聯名具結呈縣備移印結詳請 宣付史館立傳由署藩司員鳳林查核出具詳請 奏前來臣伏讀同治二年十一月二十四日 上諭御史賈鐸奏稱治安民必資循吏請分別表彰錄用一摺嗣後各省大吏務宜加意訪查其有政績官聲遺愛在人者著奏明 宣付史館編入循吏列傳等因欽此查安徽省前有已故全椒縣知縣朱根仁已故盱眙縣知縣潘治於光緒十五三月十六年正月先後 奏准史館立傳在案該故員王寅清蒞治繁劇皆在兵燹之後以除弊培元氣爲急務廉明勤正興革利興有實在政績可徵核與朱根仁等相合紳士臚陳蹟出於輿情之誠合無仰懇天恩俯准將已故署安徽霍邱等縣知縣王寅清生平政績 宣付史館以表循良而資觀感除冊結移部科暨 國史館查照外謹會同署兩江總督臣張之洞恭摺具陳伏乞

皇上聖鑒謹 奏奉 硃批另有旨欽此

勸辦賑捐 （賑捐本局自奉委出洋勸辦蘇浙賑捐兩法奉委辦順直山東江蘇等捐以來迄今數年所有請獎各項 部照均分別先後遵時領給換此人所共見共聞隨捐隨辭從不集壓所以各賑絡繹而來本委員辦事尚屬一秉大公以照誠信而重賑務當此時事多艱之際籌款更爲吃緊滿賑捐一項勢難截止本局駐紮南洋以歷有年夙荷各埠 諸大君子信許捐項亦係踴躍本委員現又奉札委會同公正紳商酌擬各款要需各埠有志顯揚之士頗不乏人如欲報捐實官指省分發遇缺卽補各項花樣並虛銜翎枝請封等類均可一律收捐請時先繳實收如有情願樂輸鉅款亦局立即電稟 兩江督憲破格 奏給獎敘用特佈告所各踴躍慨需禪益大局幸甚本局向設暫借邱爲與公司 吳德源號 大清光緒二十一年二月初一日 綜理南洋新嘉坡等處勸辦順直山東江蘇捐輸總辦委員胡瀚啟 天

工部局告白 ○特此通知茲照一千八百八十七年所定第九條內第三十三及三十四節又一千八百八十九年所定更改第十七條之章程茲因本坡工部局丹戎吧葛第一段人員都嗎沙八自行告退故欲於一千八百九十五年亦不墨月廿六號卽禮拜一日禮拜五在怒民宁路工部局之寫字樓內再行公舉他員以充是任其投票時候定於是日由上午十點鐘起至下午五點鐘止其票繳前投票之日由各入票之人向收票之處向收票之人取討然照議定之律章凡繳響稅之人如欲公舉局員須以二人先行舉一人舉之一人和之兩該公舉字富於亦不墨月二十號以前付交工部局寫字樓然該兩人須自忖度果否有權可以公舉第一段之局員至欲公舉局員之格式紙可向本局司理人處取討而本局總理人員當於亦不墨月廿二號在怒民宁路本局寫字樓內帮聽裁奪凡諸人有付信告訴所已入票公舉之員果有不合之處否以懲律辦特此佈 聞 大英一千八百九十五年四月十二號 新嘉坡工部局總辦人晏下力山打然直斷啟

承股聲明 （敬者新嘉坡加寵律門牌三百七十八號協源號碩莪廊生理原係吳悅賢李藩成盛泰號昇協順號四人合股甲午年四月間創應來無異茲因昇協順號吳仁辦志願別業願將名下股份抽出是以請到公親舊廷照李熱周翁鶴臨秉正核算將吳仁辦名下所有本利銀項一概當公親台前交昇協順號吳仁辦收領清訖而吳仁辦所得股份卽行註銷所有協源號底家私以及來往賬目一概歸與吳悅賢李藩成盛泰三人承受日後生理盈虧不干昇協順號吳仁辦之事倘昇協順號吳仁辦有與各寶號交易揭借等事槪歸經手是問與協源公司無涉先此聲明免滋後論 大清光緒二十一年三月十六日 協源號吳悅賢李藩成盛泰號 具

花園出售 （敬者茲本號有園一所坐落大吧窰之馬擲實知西路名曰地譽園茲欲將此園及其中傢私器物等出售與人 諸君有欲批買者請至本號面商便得特此佈告 大清光緒廿一年三月十六日 黃生寶號謹啟

賞格

〇立賞格人小坡鐵巴虱門牌二十九號新恒興號爲出賞格事緣因本月十四夜敝號店內鐵櫃被匪徒盜搶偷竊失去大銀九百一十七元逃走不知去向然此康炮本係寄跡本店今年廿二歲其人高有六尺面色不白不黑身瘦現今竟自逕跡無何四方 君子倘能知此匪徒下落前來報賜引拏者給花紅銀五十元報信者賞花紅銀二十五元倘該匪有餘貲不拘多少敝號當與報信之人均分其半立帖是實決不食言此佈

大清光緒二十一年三月十八日 立賞帖小坡新恒興號謹啟

辭伴聲明

〇啟者敝號同安堂前係張鑾鸞又名錦春司理生藥材藥務今因事不合即於乙未年三月初二日業經辭出不用嗣後倘他有與 諸寶號交易取貨係爲經手是問與同安堂無涉特此聲明免茲後論

光緒廿一年三月十五日 老爺宮街同安堂告白

聲明告白

〇啟者本號向在小坡爪亞街第三十二號門牌創設嗣於光緒二十年二月初七日遷至大坡山仔頂第四十八零二號門牌仍舊開張查本號股份係爲曾盛蒼曾進喜陳春好吳資深四人并無他股茲特聲明如本店往 各寶號除取貨件若非司理人曾進喜吳資深二人親到即以簿仔及蓋印爲憑若無印簿而藉變與他人是爲 諸君自誤本號斷不能爲之承認此佈 見諒特此佈聞

大清光緒二十一年三月十一日 山仔頂合順昌號謹啟

帆船往毛里峽

〇茲有法國帆船一艘船名係亞末大有七百噸茲欲由叻啟行前往毛里峽埠 諸君有欲附貨搭船者祈 玉臨本寓字樓內面商便妥特此佈告

大英一千八百九十五年三月三十號 寓 卑亞洋行謹啟

敬頌良醫

〇啟者予之小兒患惡赤白痢惡疾漏延中西名醫調治毫無見效病勢轉劇幸謂吉寧仔街尾杏林堂藥舖東君蘇珊玉先生診視早已藥到回春熱剩全愈眞可謂良醫也而先生乃是祖傳儒醫醫道精良予受恩深重敬陳數語以示銘感弗忘云爾 振興號陳咸温謹啟

大清光緒二十一年三月十一日

# 廣東朱炳昌

## 萬應聖靈茶

本號開設省城九先生辨切藥道遠馳名遐邇復得一新法始創有製靈茶鑠鍊精純無論入口變苦爲淡可常作茶壺濟熱止渴稱水消食應驗如神功難盡述有病服之立即全愈無病服之煥發精神本號不惜重資求盡美善居家行旅注在船行識護身之神藥也請嘗試之方知其妙

每盒劃塊價銀八分

老舖在佛山鎮黃傘大街 一棧在香港上環大馬路中

一棧在省城外普濟橋頂 一棧在省城內城隍廟前

光緒廿一年三月初二日 牛車水大馬路同安堂謹啟

華英字典會館佈告

啟者茲有人囑到華英字典數部託本館爲之代沽此字典兩列中英兩國文字精細詳明且每部祇得一本携帶翻尋均甚便捷 諸君有欲究心中英文字者請到本館取購可也特此佈告 本館謹啟

敬覆惠函

再啟者前段告白業已登有多日乃各埠 諸君函致本館囑寄報者俯往者仍以一紙空函相示並不諒及苦衷更有投函本館並不黏貼撥印緣是之故至令信差信力徒多賠累故特再爲補白閱者鑒焉 本館再啟

地段出售

〇啟者茲有地段一區欲爲出售此地坐落距城二英里二五之實籠岡路傍計有四希葛之譜其與大路相連之處共有七百英尺之闊該地可以建屋七間其地距余君連城新置之園即前南生花園僅約五十碼之遙此地每年繳納地稅銀五元 諸君有欲購置者可至巴剎申西醫洋行內向余詢問便得特此佈告

大英一千八百九十五年三月二十三號 下扶老打謹啟

H. E. HOLTY.

MEDAN,

DELI.

代理訟務

敬者余素習西律故於訟詞案牘無不會貫其通學鑑申韓頗堪自信茲乃將其學出而問世因在日裡及棉蘭地方與人代辦訟務並債務等事莫不辦然濟理倘新嘉坡檳榔嶼麻六甲各處仕商等如在以上所列兩埠有被人拖欠賬目及輕轄未清等欵可照以上所列西國字樣書函列單直達余知自能代向該處公堂控追償欵務必令其清償至若關涉費用祇於討還債項之資抽出十分之一以作酬儀惟於堂費則不在其內然堂費亦屬無幾該諸凡君亦弗惜也倘諸君有擇此等訟務者倘期關注余必竭忠代理斷不負所託之微忱也此佈

大英一千八百九十四年七月三號 大清光緒二十年六月初一日 慶芝伊何里埠謹啟

埜枋路[illegible]輪船[illegible]

〇本號輪船行來各埠輪船開列如左

在各埠往番叻日期 在實叻往麻六甲每逢禮拜一下午四點鐘開行 由麻六甲往英軍每逢禮拜二六日中午十一點鐘開行 由英軍往吉隆坡每逢禮拜二六日下午六點鐘開行

[illegible]回實叻則日 由吉隆回英軍每逢禮拜二四日下午四點鐘開行 由英軍回麻六甲每逢禮拜二五日上午十一點鐘開行

由麻六甲回實叻每逢禮拜二五日下午四點鐘開行 另有輪船在叻往麻六甲吉隆坡實叻每逢禮拜五三點鐘開行特此佈聞

豐源號謹白

## 三品出售

啟者本行曾將歐洲馳名三鼎洋酒來叻發售皆其酒俱匀頭等式發售有年沽飲 諸君莫不稱其香與奈汽有無恥之徒假冒本庄三品圖樣式以圖魚目混珠惟殊可恨茲後 諸君若買本行[illegible]三品酒者請細認本號招牌之式有小帆包頭[illegible]字[illegible]蓋樣爲[illegible]也公司[illegible]始無借[illegible]此字樣郎[illegible]假冒請爲細認嵩此佈

大英一千八百八十五年十二月十九號

明嘮也公司啟行

## 馳名鐵櫃發售

警思營生之道所最要者銀錢[illegible]數其次則惟銀兩[illegible]然必須有鐵櫃始無意外比本行鐵櫃所以爲 諸翁之所共賞也啟者本行所賣之鐵櫃久已馳名於東方一帶而於叻埠則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有三十年之久其製器[illegible]保能避火且其鎖鑰奇妙斷非盜賊等所能開計其櫃全身均用鐵製成並無雜以木料且[illegible]自[illegible]不令[illegible]爲一式所用並無有優劣之分至於各櫃大小[illegible]一[illegible]約一百兩至[illegible]百[illegible]凡用之[illegible]可保其不[illegible]燒即火災亦無所損本行之鐵櫃實爲叻坡諸華商所[illegible]而本行[illegible]所沽亦殊不鮮茲特爲之錄佈俾 諸君有意[illegible]者斷卸玉趾[illegible]選購爲[illegible]

大英一千八百八十九年十一月廿八號

明嘮也洋行謹啟

## 法國頂上蜂窠標萬蘭地酒出售

THE ASSOCIATED VINEYARD CULTIVATORS COMPANY

REGISTERED TRADE MARK

BEEHIVE BRANDY

敬啟者茲本公司親向法國督辦頂上好萬蘭地酒來叻發售其酒濃香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙奕無窮今市上所有萬蘭地酒雖有能出其右者誠佐酒中妙品也至此酒[illegible]本公司一[illegible]沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭爲記庶細辨香味方不致誤假貨相宜倘有鰥倖之輩者祈早至惠臨沽買是幸

大英一千八[illegible]八十八年六月二十號

大清光緒十[illegible]年五月十一日

明嘮也公司謹啟

## 烏密酒發賣

GUINNESS'S STOUT

WOLF BRAND

ESTD 1850

啟者本行向由英國督辦各國狗頭酒來叻發售今已迎到既名茲復由英新辦到頭牌士斗雲字號之狗頭牌烏嘴酒到叻倘諸此酒香味異常不但飲之可口且能保養精神調和血氣倘欲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧須細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲點飲者請至本行取用可也此佈

大英一千八百八十八年八月十五號

明嘮也洋行謹啟

## 蜜酒發售

啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將[illegible]顯印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤茲聞有無恥之徒假冒本行鎖匙標酒希圖以魚混珠最堪痛恨今本號再行核定於酒樽木塞內加鐵絡鎖行形以示分別倘 君有知何人假冒到請本行報明即謝紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再此酒不能販往加爾吧 三寶壟 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其他各埠均能運往並此佈 聞

大英一千八百九十三年五月廿六號

大清光緒十九年四月十一日

明嘮也洋行謹啟




Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 21, Malacca Street, Singapore.